

تجارة المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



United Arab Emirates

المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

◀ تجارة المناطق الحرة بالدولة
ترتفع إلى 404 مليارات درهم
خلال 9 أشهر بنمو 6%

◀ التجارة مع الدول العربية
تقفز إلى 92.1 مليار درهم
أغلبها إعادة تصدير

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي
تستمران في صدارة الشركاء التجاريين
بمبادلات تجارية قيمتها 170.3 مليار درهم

◀ الصادرات تنمو 31% لتبلغ 20 مليار
درهم بنهاية الربع الثالث من 2014

◀ تجارة المناطق الحرة مع دول
مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى
52.7 مليار درهم

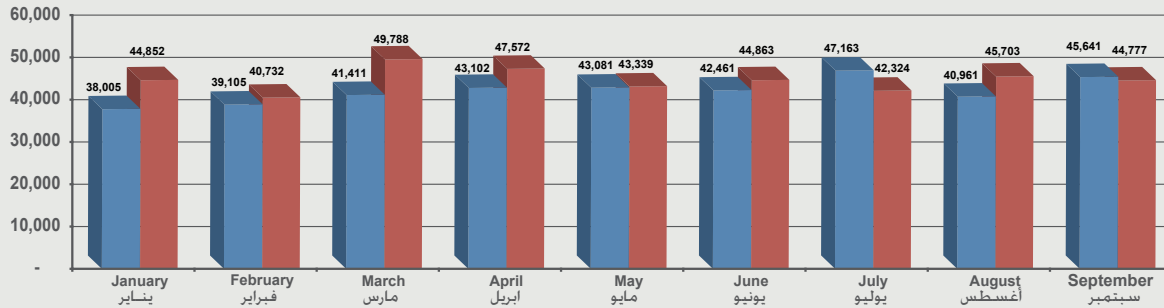


حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى سبتمبر 2014
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO Sep. 2014

2014		2013		Period / الفترة
Weight / الوزن	Value / القيمة	Weight / الوزن	Value / القيمة	
2,624	44,852	1,791	38,005	January يناير
2,393	40,732	2,167	39,105	February فبراير
3,354	49,788	2,501	41,411	March مارس
3,004	47,572	1,779	43,102	April أبريل
2,614	43,339	2,132	43,081	May مايو
2,803	44,863	2,028	42,461	June يونيو
2,937	42,324	3,166	47,163	July يوليو
3,002	45,703	2,435	40,961	August أغسطس
3,311	44,777	2,624	45,641	September سبتمبر
26,042	403,949	20,623	380,929	Total - المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

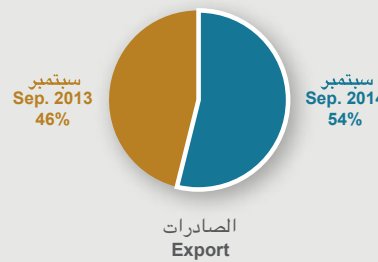
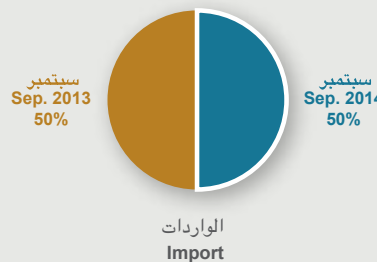
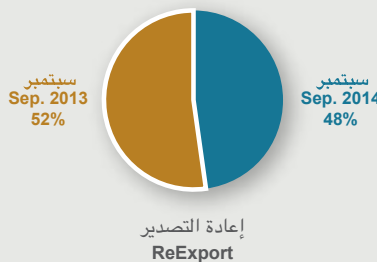
إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى سبتمبر 2013-2014
The UAE Total Free Zones Trade Volume from Jan. to Sep. 2013-2014



إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى سبتمبر 2013-2014
The UAE Total Free Zones Trade Volume from Jan. to Sep. 2013-2014

2014							2013							Period / الفترة	
إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import	إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value
2,624	44,852	651	17,688	318	1,703	1,655	25,461	1,791	38,005	619	16,633	155	1,719	1,017	19,652
2,393	40,732	470	17,447	220	1,674	1,703	21,611	2,167	39,105	471	16,326	197	2,482	1,499	20,297
3,354	49,788	763	19,650	334	2,626	2,257	27,512	2,501	41,411	647	17,122	178	1,303	1,676	22,986
3,004	47,572	640	18,232	296	4,183	2,068	25,157	1,779	43,102	490	16,857	137	1,617	1,153	24,628
2,614	43,339	535	17,514	211	1,720	1,868	24,105	2,132	43,081	379	16,513	226	1,409	1,527	25,158
2,803	44,863	584	17,473	376	2,771	1,843	24,620	2,028	42,461	618	17,635	175	2,257	1,236	22,569
2,937	42,324	715	16,496	262	1,721	1,959	24,107	3,166	47,163	780	20,321	199	1,432	2,187	25,409
3,002	45,703	687	19,211	240	1,820	2,075	24,671	2,435	40,961	678	16,794	174	1,537	1,582	22,629
3,311	44,777	470	17,893	1,081	1,769	1,759	25,114	2,624	45,641	713	19,513	178	1,499	1,733	24,629
26,042	403,949	5,516	161,604	3,339	19,986	17,187	222,358	20,623	380,929	5,395	157,716	1,619	15,257	13,609	207,956

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى سبتمبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO SEP. 2014

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export - الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			Emirate - الإمارة
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	3	196	% 0	0.0003	0.097	% 0	0.001	0.42	% 0	3	196	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	17,754	366,844	% 94	5,005	152,267	% 52	764	10,435	% 92	11,985	204,142	دبي Dubai
% 6	5,927	25,333	% 5	454	8,372	% 29	2,054	5,853	% 5	3,419	11,107	الشارقة Sharjah
% 0	211	679	% 0	10	144	% 0	1	7	% 0	200	529	عجمان Ajman
% 1	1,795	4,760	% 0	37	768	% 7	383	1,383	% 1	1,375	2,609	راس الخيمة RAK
% 2	353	6,137	% 0	10	53	% 12	137	2,309	% 2	206	3,776	الفجيرة Fujairah
% 100	26,042	403,949	% 100	5,516	161,604	% 100	3,339	19,986	% 100	17,187	222,358	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى سبتمبر 2013
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO SEP. 2013

Total Trade - إجمالي التجارة			ReExport - إعادة التصدير			Non-Oil Export - الصادرات غير النفطية			Import - الواردات			Emirate - الإمارة
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	2	167	% 0	0	0	% 0	0	0	% 0	1.8	167	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	15,194	348,075	% 96	4,844	151,245	% 66	748	10,120	% 90	9,602	186,710	دبي Dubai
% 6	3,714	22,987	% 4	490	5,727	% 12	264	1,850	% 7	2,960	15,410	الشارقة Sharjah
% 0	320	814	% 0	15	156	% 0	0.30	3.15	% 0	305	655	عجمان Ajman
% 1	1,094	3,154	% 0	37	559	% 7	528	1,014	% 1	529	1,581	راس الخيمة RAK
% 2	298	5,732	% 0	9	29	% 15	78	2,269	% 2	211	3,434	الفجيرة Fujairah
% 100	20,623	380,929	% 100	5,395	157,716	% 100	1,619	15,257	% 100	13,609	207,956	المجموع Total

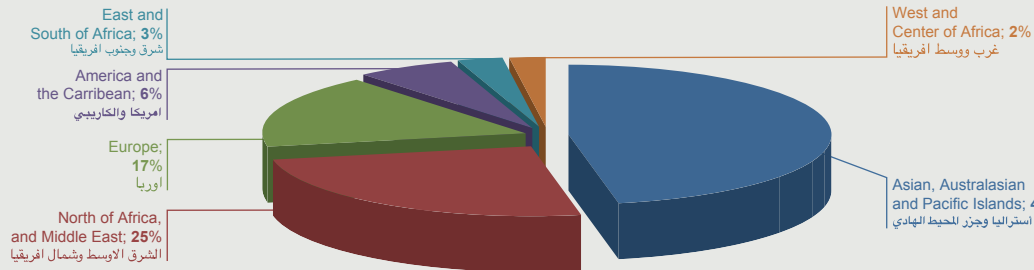
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO SEP. 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقليم / Region
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 25	4,868	91,081	1,878	76,779	598	4,610	2,392	9,691	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 47	7,259	170,313	1,459	34,308	410	3,996	5,390	132,009	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 17	3,771	60,781	231	12,293	1,060	5,015	2,481	43,473	أوروبا Europe
% 6	2,070	22,868	33	2,741	82	692	1,954	19,435	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 3	1,040	11,135	645	6,673	160	1,091	235	3,371	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 2	332	7,994	194	5,014	101	941	36	2,039	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	19,340	364,171	4,442	137,809	2,410	16,345	12,488	210,017	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

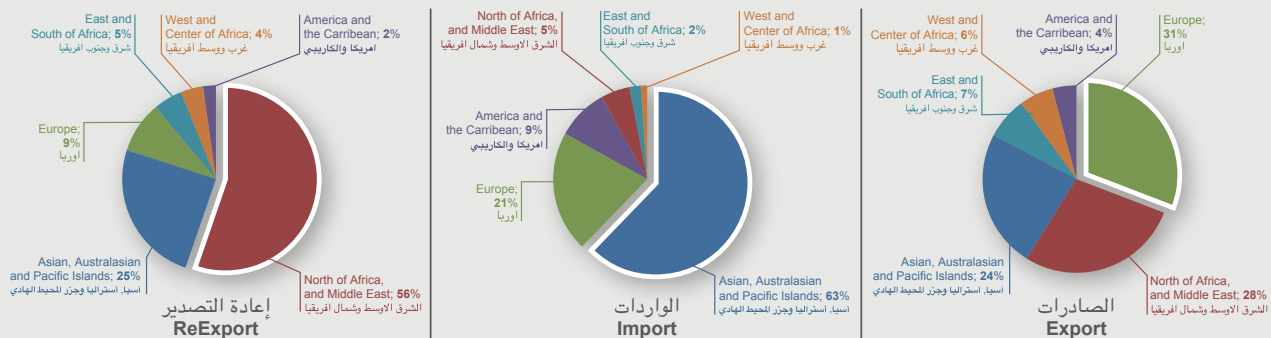
حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO SEP. 2014



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة والنسبة المئوية من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE AND PERCENTAGE FROM JAN TO SEP. 2014

إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقليم / Region
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 56	76,779	% 28	4,610	% 5	9,691	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 25	34,308	% 24	3,996	% 63	132,009	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 9	12,293	% 31	5,015	% 21	43,473	أوروبا Europe
% 2	2,741	% 4	692	% 9	19,435	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 5	6,673	% 7	1,091	% 2	3,371	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 4	5,014	% 6	941	% 1	2,039	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	137,809	% 100	16,345	% 100	210,017	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

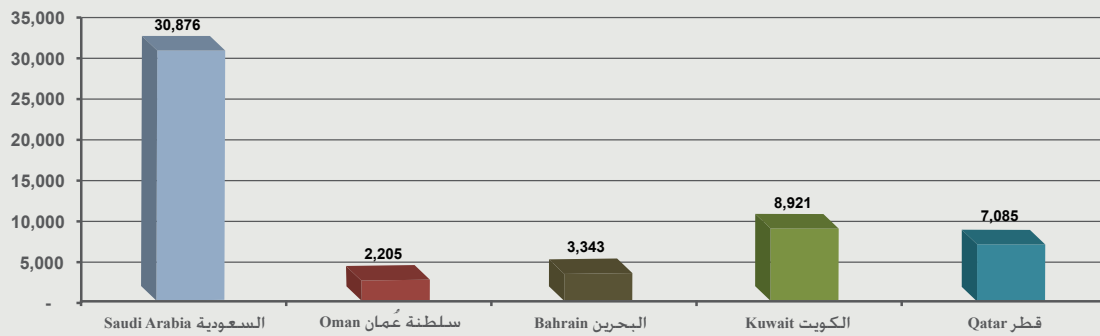


حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى سبتمبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO SEP 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 59	1,056	30,876	239	27,817	104	657	713	2,403	السعودية Saudi Arabia
% 5	316	2,508	53	1,865	71	198	192	444	سلطنة عُمان Oman
% 6	467	3,343	115	2,278	26	92	326	973	البحرين Bahrain
% 17	735	8,921	116	6,563	21	278	598	2,079	الكويت Kuwait
% 13	463	7,085	49	4,778	21	228	393	2,080	قطر Qatar
% 100	3,037	52,733	573	43,300	242	1,453	2,222	7,980	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

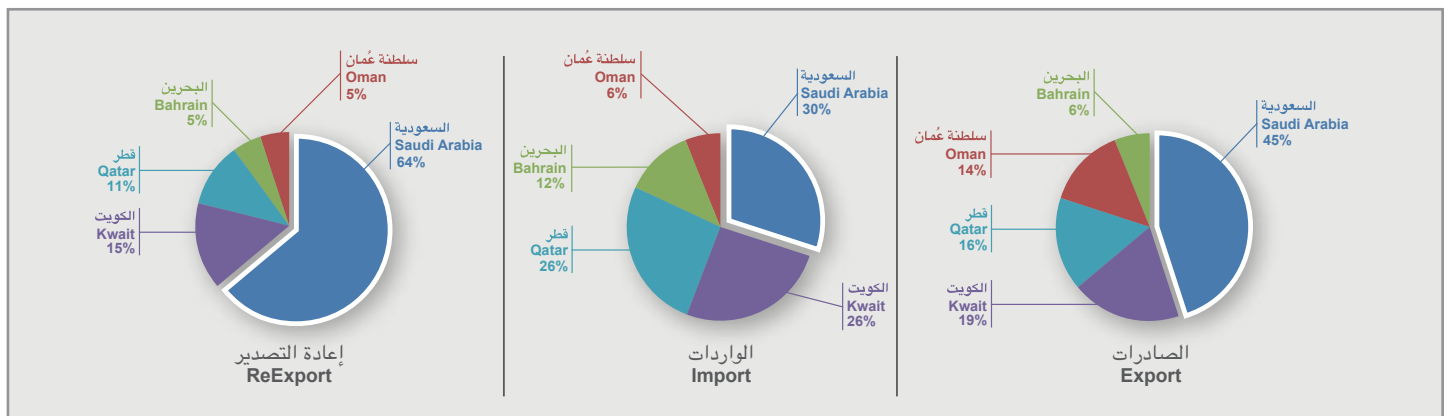
حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى سبتمبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO SEP 2014



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى سبتمبر 2014 حسب القيمة والنسبة المئوية
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO SEP 2014 CLASSIFIED BY VALUE AND PERCENTAGE

إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 64	27,817	% 45	657	% 30	2,403	السعودية Saudi Arabia
% 4	1,865	% 14	198	% 6	444	سلطنة عُمان Oman
% 5	2,278	% 6	92	% 12	973	البحرين Bahrain
% 15	6,563	% 19	278	% 26	2,079	الكويت Kuwait
% 11	4,778	% 16	228	26%	2,080	قطر Qatar
% 100	43,300	% 100	1,453	% 100	7,980	Total / المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FROM JAN TO SEP. 2014

Arab Countries	إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		الدول العربية
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
SAUDI ARABIA	239	27,817	104	657	713	2,403	السعودية
QATAR	49	4,778	21	228	393	2,080	قطر
KUWAIT	116	6,563	21	278	598	2,079	الكويت
BAHRAIN	115	2,278	26	92	326	973	البحرين
EGYPT	48	5,207	27	287	31	926	مصر
OMAN	53	1,865	71	198	192	444	سلطنة عمان
TUNISIA	3	267	1	16	46	214	تونس
JORDAN	36	2,526	16	342	10	180	الأردن
IRAQ	956	16,330	203	1,415	57	147	العراق
LEBANON	21	2,901	6	66	3	129	لبنان
SUDAN	38	551	15	148	3	54	السودان
MOROCCO	4	317	4	59	1	34	المغرب
SYRIA	24	735	9	346	12	13	سوريا
ALGERIA	10	989	4	53	5	10	الجزائر
SOMALIA	43	304	16	134	0	3	الصومال
YEMEN	149	1,592	61	142	0.92	3.01	اليمن
LIBYA	17	2,051	8	281	1.13	1.28	ليبيا
STATE OF PALESTINE	0	13	0	2	0.00084	0.03	دولة فلسطين
MAURITANIA	3	27	3	10	0.00004	0.02	موريتانيا
COMOROS	1.25	8	0.03	0.28	0	0	جزر القمر
DJIBOUTI	114	409	25	139	0	0	جيبوتي
Zone Total:	2,040	77,527	642	4,894	2,393	9,695	مجموع الأقطار :

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها حسب القيمة من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED FROM JAN TO SEP. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	39	46,550	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخيوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للاتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكة المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	5,127	17,020	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزنا من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	45	16,553	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها: قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than Motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.	219	6,276	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus, reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	55	5,576	شاشات عرض "مونتور" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مندمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مندمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.	0.04	3,943	ذهب (بما في ذلك الذهب المحلي بالبلاتين) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	71.08
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.02	3,439	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة.	71.13
Parts and accessories for Tractors, transport of Persons & transport of goods	77	3,208	أجزاء ولوازم للجرارات وسيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	87.08
Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or un-mixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packin	13	3,179	أدوية (عدا الأصناف المذكورة في 30.02 أو 30.05 أو 30.06) المكونة من منتجات مخلوطة أو غير مخلوطة معدة للاستعمال في الطب العلاجي أو الوقائي، مهيأة في مقادير معايرة بما فيها تلك المهيأة في جرعات فقط عبر الجلد أو في أغلفة معدة للبيح بالتجرئة.	30.04
Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42, other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined, parts and accessories thereof.	43	3,029	آلات وأجهزة تستخدم للطباعة بواسطة الألواح أو الأسطوانات وغيرها من عناصر الطباعة الداخلة في البند 84.42، طابعات آخر والآلات لتصوير المستندات وأجهزة النسخ الهاتفية (الفاكس)، وإن كانت مندمجة، أجزاءها ولوازمها.	84.43

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM JAN TO SEP. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	51.57	3,353	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لفايف صغيرة (سجائر) بلس ولفائف عادية (سجائر) من تبغ أو إبداله.	24.02
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	961	2,886	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزنا من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	172	2,114	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.	23	2,060	سفن إرشاد ضوئي وسفن إطفاء الحرائق، سفن جرافة أو كاسحة (كركات)، روافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر الملاحة فيها ثانوية بالقياس لوظيفتها الرئيسية: أحواض سفن عائمة، أرضفة عائمة أو غاطسة للحفر أو للتبناج.	89.05
Copper wire.	29	765	أسلاك من نحاس.	74.08
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled wit	862	593	أسلاك معزولة (بما فيها المطلية بالمينا أو بأوكسيد الألمونيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة المحور) وغيرها من الموصلات المعزولة للكهرباء، وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية: كابلات من اليف بصرية مصنوعة من اليف مكسوة إفرادياً، وإن كانت مع	85.44
Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors,	68	451	منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في البند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل: جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبكية وسقوف وهياكل سقوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومساند (درابزين) وعمامات وأعمدة) من حديد أو صلب: ألواح وقضبان زرواي	73.08
Tea, whether or not flavoured.	20	401	شاي، وإن كان منكهها.	09.02
Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.	72	255	مواسير وأنابيب وأشكال خاصة (بروفيلات) مجوفة آخر، (مثل: المضمومة الحواف أو الملحومة أو البرشمة أو المغلفة بطريقة مائلة)، من حديد أو صلب.	73.06
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials.	33	250	ألواح وصفائح ولفات وأشرطة وقد آخر، من لدائن غير خلويسية وغير مقواة أو منضدة أو متحددة مع مواد آخر من دون حوامل.	39.20

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى سبتمبر 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM JAN TO SEP. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	29.44	47,712	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخيوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للاتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكة المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	33	13,181	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها: قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	2,895	9,895	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزنا من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than Motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.	242	9,451	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus, reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	36.68	3,859	شاشات عرض "مونتور" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مندمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مندمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.	0.001	3,680	ماس، وإن كان مشغولاً، ولكن غير مركب ولا منظوم.	71.02
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	39	2,953	لفائف غليظة (سجائر) بأنواعها، لفايف صغيرة (سجائر) بلس ولفائف عادية (سجائر) من تبغ أو إبداله.	24.02
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.005	2,866	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة.	71.13
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	47	2,496	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Parts and accessories for Tractors, transport of Persons & transport of goods	43	2,230	أجزاء ولوازم للجرارات وسيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	87.08

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى سبتمبر 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO SEP 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Live animals	0.00	0.04	0	0	0.43	2.20	حيوانات حية	01
Meat and edible meat offal	5.00	19.31	1.24	6.46	10.60	64.90	لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل	02
Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	2.22	35.11	0.16	1.07	4.45	104.07	أسماك وقشريات. رخويات وغيرها من اللاقريات المائية	03
Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included	21.65	308.60	3.47	54.17	46.35	487.72	ألبان ومنتجات صناعة الألبان : بيض طيور: عسل طبيعي : منتجات صالحة للأكل من أصل حيواني. غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر	04
Edible vegetables and certain roots and tubers	2.51	7.88	0.05	0.26	6.63	14.32	خضروات ونباتات وجذور ودرنات. صالحة للأكل	07
Edible fruit and nuts, peel of citrus fruit or melons	8.81	150.48	0.06	0.46	14.42	219.84	فواكه وأثمار صالحة للأكل : قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام	08
Coffee, tea, mate and spices	8.14	87.37	20.90	407.13	49.68	492.32	بن وشاي ومته وبهارات وتوابل	09
Cereals	2.02	8.75	0.11	0.60	389.85	526.25	حبوب	10
Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat	1.31	8.03	2.77	22.35	27.94	53.21	منتجات مطاحن : شعير ناشط (مالت) : نشاء حبوب أو جذور أو درنات : إينولين : دابوق القمح (جلوتين)	11
Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	7.24	29.12	0.08	1.37	28.98	73.25	حبوب وبنذور وأثمار زيتية: حبوب وبنذور وأثمار متنوعة: نباتات للصناعة أو للطب: قش وعلف	12
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	5.57	45.06	19.97	75.50	61.39	235.38	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها: دهون غذائية محضرة: شموع من أصل حيواني أو نباتي	15
Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	1.47	15.10	3.72	14.66	4.20	35.65	محضرات لحوم وأسماك أو قشريات أو رخويات أو لاقريات مائية أخرى	16
Sugars and sugar confectionery	21.54	71.45	0.19	1.33	1,465.86	2,203.49	سكر ومصنوعات سكرية	17
Cocoa and cocoa preparations	1.84	36.73	0.00	0.15	6.47	140.96	ككاو ومحضراته	18
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastries' products	7.83	46.08	2.07	8.47	15.20	132.13	محضرات أساسها الحبوب أو الدقيق أو النشا أو الحليب : فطائر	19
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	3.91	26.92	13.06	45.39	14.19	69.72	محضرات خضروات وفواكه وأثمار أو محضرات من أجزاء أخرى من النباتات	20
Miscellaneous edible preparations	8.85	227.30	3.30	28.61	24.93	454.08	محضرات غذائية متنوعة	21
Tobacco and manufactured tobacco substitutes	68.46	3,545.77	52.19	3,362.89	108.68	3,789.75	تبغ وأبدال تبغ مصنعة	24
Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement	38.94	56.06	131.85	54.28	438.48	165.50	ملح: كبريت: أتربة وأحجار: جص: كلس وأسمنت	25
Pharmaceutical products	5.49	1,805.43	0.58	15.03	14.20	3,868.17	منتجات الصيدلانية	30
Fertilisers	14.55	39.84	39.91	120.11	35.68	66.39	أسمدة	31
Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	43.64	3,240.83	13.01	298.61	116.36	3,386.69	زيوت عطرية ومستخلصات مواد راتنجية (رزينويد) : محضرات عطور أو نظرية (كوزماتيك) أو جميل (تواليت)	33
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, dental waxes, and dental preparations with a basis of plaster	12.50	252.42	14.18	91.17	74.13	598.34	صابون . عوامل سطح عضوية (غواسل عضوية). محضرات غسيل . محضرات تشحيم . شموع اصطناعية. شموع محضرة . محضرات صقل أو تلميع . شموع إضاءة وأصناف مائتلة. معاجين لصنع النماذج . شموع طب الأسنان . محضرات طب الأسنان أساسها الجص	34

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى سبتمبر 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO SEP 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Plastics and articles thereof	86.41	1,177.47	126.61	974.92	401.67	3,160.86	لدائن ومصنوعاتها	39
Articles of leather, saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	5.94	531.68	0.16	15.89	13.47	1,221.97	مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه: لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية ماثلة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
Wood and articles of wood, wood charcoal	16.76	60.29	2.23	17.77	437.24	859.21	خشب ومصنوعاته: فحم خشبي	44
Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	58.51	306.37	14.20	105.17	272.27	1,236.05	ورق وورق مقوى (كرتون): مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى	48
Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, type-scripts and plans	0.70	79.66	5.03	81.93	2.32	212.91	كتب. صحف. صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر: مخطوطات يدوية. مستنسخات وتصاميم	49
Carpets and other textile floor coverings	2.97	219.99	0.04	0.35	5.45	192.19	سجاد وأغطية أرضيات آخر من مواد نسجية	57
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	1.60	34.66	0.14	8.44	1.76	39.08	أقمشة منسوجة خاصة: أقمشة ذات خمل "أوبار" من مواد نسجية: مسننات (دانتيلا): ديبايح: أصناف عقادة: مطرقات	58
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0.63	28.73	0.43	3.65	1.92	57.05	نسيج مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة: أصناف نسجية مناسبة للاستخدام الصناعي	59
Knitted or crocheted fabrics	1.06	23.49	0.15	8.98	2.80	65.97	أقمشة مصنرة أو كروشيه	60
Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	15.26	1,487.38	1.45	107.51	37.26	3,131.94	ألبسة وتوايع الألبسة من مصنرات أو كروشيه	61
Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	12.55	1,267.74	2.10	172.36	27.77	2,707.66	ألبسة وتوايع الألبسة. من غير المصنرات أو الكروشيه	62
Footwear, gaiters and the like, parts of such articles	12.88	1,138.25	0.04	1.32	32.17	2,280.05	أحذية وطماقات وما يماثلها: أجزاء هذه الأصناف	64
Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery, coin	0.40	7,609.37	0.47	20.50	1.75	12,473.66	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة. معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة. مصنوعات من هذه المواد: حلي القواية (مقلدة): نقود	71
Iron and steel	102.32	485.78	125.08	249.60	1,995.55	4,828.50	الحديد والصلب (فولاذ)	72
Articles of iron or steel	137.59	1,790.94	214.21	1,357.48	769.14	3,989.82	مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ)	73
Aluminium and articles thereof	22.72	220.29	28.90	279.75	132.54	1,278.30	ألومنيوم ومصنوعاته	76
Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	214.66	63,487.60	893.11	1,204.59	416.55	68,756.21	آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزائها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت. أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة	85
Total	986	90,013	1,737	9,220	7,511	123,676		المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي. شارع الفلاح
وزارة المالية. الطابق 2
ص. ب. 35000 أبوظبي.
111333 دبي.

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة
نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

► UAE Free Zone Trade rises to 404 Billion AED in 9 months, with 6% Growth

- Asian, Australasian and Pacific Islands Countries continue to Acquires the top of the commercial partners with trade exchanges valued 170.3 Billion AED
- Exports grow by 31% to reach 20 Billion AED by the end of the first 9 months
- State free zone trade with GCC Countries rise to 52.7 Billion AED

► Trade with Arab Countries jumps to about 92.1 Billion AED, most of it is Re-Export

